

The First 10 Seconds: How to Start Any Conversation | Small Talk in English 1

English learning resource · DE

Line-by-line · English + German

240 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Yesterday I went up four floors in a lift with my neighbour.

Gestern fuhr ich mit meinem Nachbarn vier Stockwerke im Aufzug nach oben.

Four floors.

Vier Stockwerke.

Four floors, in complete silence.

Vier Stockwerke, in völligem Schweigen.

Both of us looking at the ceiling.

Wir beide starrten an die Decke.

Both of us pretending the numbers were fascinating.

Wir beide taten so, als wären die Zahlen faszinierend.

And did either of you say anything?

Und hat einer von euch etwas gesagt?

He said, going up?

Er sagte: „Nach oben?“

And I said, yes.

Und ich sagte: „Ja.“

And then we both looked at the ceiling again for eleven seconds.

Dann schauten wir beide wieder elf Sekunden lang an die Decke.

Eleven seconds.

Elf Sekunden.

I counted.

Ich habe mitgezählt.

And when the doors opened I walked to my flat thinking, I am forty years old and I do not know how to start a conversation.

Als sich die Türen öffneten, ging ich zu meiner Wohnung und dachte: Ich bin vierzig Jahre alt und weiß nicht, wie man ein Gespräch beginnt.



And you are a native speaker.

Und du bist Muttersprachlerin.

I am a native speaker.

Ich bin Muttersprachlerin.

In your own language.

In deiner eigenen Sprache.

In your own building.

In deinem eigenen Haus.

With a man I have lived above for three years.

Mit einem Mann, über dem du seit drei Jahren wohnst.

So if it is that hard in your own language.

Wenn es also schon in deiner eigenen Sprache so schwer ist ...

Imagine doing it in English.

Stell dir vor, du müsstest es auf Englisch tun.

Welcome to Your English Toolbox, the podcast that trains your English while you live your real life.

Willkommen bei Your English Toolbox, dem Podcast, der dein Englisch trainiert, während du dein echtes Leben lebst.

I am Martin.

Ich bin Martin.

And I am Julia.

Und ich bin Julia.

And today we begin a new series, and it is one of the most useful ones we have ever made.

Heute beginnen wir eine neue Reihe, und sie ist eine der nützlichsten, die wir je gemacht haben.

Small talk in English.

Small Talk in English.

Five conversations about the small talk that opens doors.

Fünf Gespräche über den Small Talk, der Türen öffnet.

How to start one, how to keep it alive, how to get closer, and how to get out.

Wie man ihn beginnt, am Leben hält, sich nähert und sich wieder verabschiedet.

And through all five, we are going to follow one person.

Und in allen fünf Folgen werden wir eine Person begleiten.

You will hear about him today.

Heute werdet ihr von ihm hören.



And in the final episode, you will meet him.

Und in der letzten Folge werdet ihr ihn kennenlernen.

Today, the hardest part of all.

Heute geht es um den schwierigsten Teil überhaupt.

The first ten seconds.

Die ersten zehn Sekunden.

Let us start with the weather.

Fangen wir mit dem Wetter an.

Of course we start with the weather.

Natürlich fangen wir mit dem Wetter an.

Because everybody knows the joke.

Denn jeder kennt das Klischee.

British people talk about the weather.

Briten reden über das Wetter.

And our listeners think, how boring.

Und unsere Hörer denken: Wie langweilig.

What a waste of time.

Was für eine Zeitverschwendung.

Why can they not talk about something real?

Warum können sie nicht über etwas Echtes sprechen?

And that is where everybody goes wrong.

Und genau da irren sich alle.

Because here is what is actually happening.

Denn Folgendes geschieht in Wirklichkeit.

When a British person says, terrible weather today, they are not telling you about the weather.

Wenn ein Brite sagt: „Schreckliches Wetter heute“, informiert er dich nicht über das Wetter.

They are not giving you information.

Er gibt dir keine Information.

You can see the weather.

Du kannst das Wetter sehen.

You are standing in it.

Du stehst mitten darin.



So what are they saying?

Was sagt er also?

They are saying, I am a safe person.

Er sagt: Ich bin ein ungefährlicher Mensch.

I am not going to ask you anything difficult.

Ich werde dich nichts Schwieriges fragen.

Would you like to be near me for a moment?

Möchtest du einen Moment in meiner Nähe sein?

It is a ritual.

Es ist ein Ritual.

It is a ritual of approach.

Es ist ein Annäherungsritual.

It is how two strangers agree to be friendly without risking anything.

So einigen sich zwei Fremde darauf, freundlich zu sein, ohne etwas zu riskieren.

And when you understand that, something enormous happens.

Und wenn du das verstehst, geschieht etwas Großes.

Tell them what it is.

Sag ihnen, was es ist.

You are free.

Du bist frei.

Because you do not have to be interesting.

Denn du musst nicht interessant sein.

That is the pressure that keeps people silent.

Dieser Druck bringt Menschen zum Schweigen.

The feeling that you need a clever opening line.

Das Gefühl, einen geistreichen Einstiegssatz zu brauchen.

You do not need a clever opening line.

Du brauchst keinen geistreichen Einstiegssatz.

You need a safe one.

Du brauchst einen unverfänglichen.

Small talk does not have to be interesting.

Small Talk muss nicht interessant sein.



It has to be safe.

Er muss unverfänglich sein.

But I want to defend small talk a bit more, because people still think it is a waste of time.

Aber ich möchte Small Talk noch etwas mehr verteidigen, denn die Leute halten ihn immer noch für Zeitverschwendung.

Go on.

Nur zu.

It is not a waste of time.

Er ist keine Zeitverschwendung.

It is the toll you pay to get to the real conversation.

Er ist der Zoll, den du zahlst, um zum echten Gespräch zu gelangen.

Nobody has ever told you something important about their life without talking about the traffic first.

Niemand hat dir je etwas Wichtiges über sein Leben erzählt, ohne vorher über den Verkehr zu sprechen.

Nobody.

Niemand.

Real conversations do not start deep.

Echte Gespräche beginnen nicht tiefgründig.

They start at the weather, and then they go down.

Sie beginnen beim Wetter und gehen dann in die Tiefe.

The weather, then the bus, then the job, then the city you moved from, then the reason you moved.

Das Wetter, dann der Bus, dann die Arbeit, dann die Stadt, aus der man weggezogen ist, und schließlich der Grund für den Umzug.

And that last one is the conversation you actually wanted.

Und das Letzte ist das Gespräch, das du eigentlich führen wolltest.

But there is no door into it except the weather.

Aber außer über das Wetter gibt es keine Tür dorthin.

So if you skip small talk, you do not get the deep conversation.

Wenn du also den Small Talk überspringst, kommst du nicht zum tiefen Gespräch.

You get nothing.

Du bekommst gar nichts.

You get eleven seconds of ceiling.

Du bekommst elf Sekunden Decke.



Now I want to tell you about Juan.

Jetzt möchte ich euch von Juan erzählen.

Our man for this series.

Unserem Mann für diese Reihe.

Juan is twenty-three, he is from Barcelona, and three weeks ago he arrived in Wolverhampton, in England, to study.

Juan ist dreiundzwanzig, kommt aus Barcelona und ist vor drei Wochen zum Studieren nach Wolverhampton in England gekommen.

And he needs a job, because he is paying for the course himself.

Und er braucht einen Job, weil er den Kurs selbst bezahlt.

And sending money home to his parents.

Und seinen Eltern Geld nach Hause schickt.

So he has reasons to talk to people.

Er hat also Gründe, mit Menschen zu sprechen.

He has every reason to talk to people.

Er hat allen Grund, mit Menschen zu sprechen.

Here is his English.

So steht es um sein Englisch.

His grammar is better than mine.

Seine Grammatik ist besser als meine.

That is not difficult.

Das ist nicht schwer.

It is not difficult, but it is true.

Es ist nicht schwer, aber es stimmt.

He knows the third conditional.

Er beherrscht den Third Conditional.

He knows when to use the present perfect.

Er weiß, wann man das Present Perfect verwendet.

And how many words has he said out loud in three weeks?

Und wie viele Wörter hat er in drei Wochen laut ausgesprochen?

He counted once.

Einmal hat er mitgezählt.



In a whole Tuesday, he said about forty words.

An einem ganzen Dienstag sagte er ungefähr vierzig Wörter.

Forty.

Vierzig.

Thank you, sorry, yes please, no thanks, one coffee, excuse me.

Danke, Entschuldigung, ja bitte, nein danke, einen Kaffee, entschuldigen Sie.

That is not a life.

Das ist kein Leben.

That is a transaction.

Das ist eine Transaktion.

And there is one more detail I need you to hear.

Und es gibt noch ein Detail, das ihr hören müsst.

Go on.

Nur zu.

He practises in the shower.

Er übt unter der Dusche.

Out loud?

Laut?

Out loud.

Laut?

Full sentences.

Ganze Sätze.

He has one prepared, word for word, for the young woman who works in the library café.

Einen hat er Wort für Wort für die junge Frau vorbereitet, die im Bibliothekscafé arbeitet.

What is it?

Wie lautet er?

It does not matter what it is.

Es spielt keine Rolle, wie er lautet.

What matters is that he has been carrying it for eleven days and he has not used it once.

Wichtig ist, dass er ihn seit elf Tagen mit sich herumträgt und kein einziges Mal benutzt hat.

Because the longer you carry a sentence.

Denn je länger man einen Satz mit sich herumträgt ...



The heavier it gets.

Desto schwerer wird er.

And his mother phones him on Sundays and asks if he has made any friends.

Und seine Mutter ruft ihn sonntags an und fragt, ob er schon Freunde gefunden hat.

And he says yes.

Und er sagt ja.

Right.

Gut.

Tools.

Werkzeuge.

Tools.

Werkzeuge.

And the first one is the most British thing in the English language, and it is pure grammar.

Und das erste ist das Britischste an der englischen Sprache, und es ist reine Grammatik.

The tag question.

Die Bestätigungsfrage.

Lovely day, isn't it?

Schöner Tag, nicht wahr?

Cold today, isn't it?

Kalt heute, nicht wahr?

Busy in here, isn't it?

Ganz schön voll hier, nicht wahr?

And the pattern we are using today is simple.

Und das Muster, das wir heute verwenden, ist einfach.

It is very simple.

Es ist sehr einfach.

For these conversation openings, start with a positive statement and add a short negative tag.

Beginne bei diesen Gesprächseinstiegen mit einer positiven Aussage und füge eine kurze negative Bestätigungsfrage hinzu.

It is lovely, isn't it?

Es ist schön, nicht wahr?

He is late, isn't he?

Er ist spät dran, nicht wahr?



That was good, wasn't it?

Das war gut, nicht wahr?

And why do they work so well?

Und warum funktionieren sie so gut?

Because they do not ask for information.

Weil sie nicht nach Informationen fragen.

That is the key.

Das ist der Schlüssel.

A question like, where are you from, asks the other person to work.

Eine Frage wie „Woher kommst du?“ verlangt der anderen Person Arbeit ab.

A tag question asks them to agree.

Eine Bestätigungsfrage fordert sie nur zum Zustimmung auf.

And agreeing is one of the easiest things a human being can do.

Und zuzustimmen gehört zu den einfachsten Dingen, die ein Mensch tun kann.

All they have to say is, yes, it is.

Sie muss nur sagen: „Ja, stimmt.“

Or, I know.

Oder: „Allerdings.“

Or just, mmm.

Oder einfach: „Mhm.“

And you have had a conversation.

Und schon habt ihr ein Gespräch geführt.

A tiny one.

Ein winziges.

A tiny one.

Ein winziges.

But ten seconds ago you were two strangers looking at a ceiling.

Aber zehn Sekunden zuvor wart ihr zwei Fremde, die an die Decke starrten.

Now, the second tool, and this is the principle underneath everything.

Nun zum zweiten Werkzeug, und das ist das Prinzip hinter allem.

Say it slowly.

Sag es langsam.



Comment on something you are both experiencing, right now.

Kommentiere etwas, das ihr beide gerade erlebt.

Both of you.

Ihr beide.

In this moment.

In diesem Moment.

The rain.

Den Regen.

The queue.

Die Warteschlange.

The machine that is not working.

Den Automaten, der nicht funktioniert.

The bus that is nine minutes late.

Den Bus, der neun Minuten Verspätung hat.

And why is this one of the safest openings?

Und warum ist das einer der sichersten Einstiege?

Because it needs no information.

Weil man dafür keine Informationen braucht.

You do not have to know anything about them.

Du musst nichts über die andere Person wissen.

You do not have to be clever.

Du musst nicht geistreich sein.

You are just two people in the same situation, and you said so out loud.

Ihr seid einfach zwei Menschen in derselben Situation, und du hast es laut ausgesprochen.

And it gives them something easy to answer.

Und du gibst ihr etwas, worauf sie leicht antworten kann.

Which is a kind thing to do for a stranger.

Das ist eine freundliche Geste gegenüber einem Fremden.

And if they do not answer, that does not mean you failed.

Und wenn sie nicht antwortet, bedeutet das nicht, dass du versagt hast.

It may simply mean they do not feel like talking today.

Vielleicht ist ihr heute einfach nicht nach Reden.



So let us put it in places.

Wenden wir es also auf konkrete Orte an.

The bus stop.

Die Bushaltestelle.

The lift.

Der Aufzug.

The supermarket queue.

Die Warteschlange im Supermarkt.

The room before the class starts.

Der Raum, bevor der Unterricht beginnt.

The launderette.

Der Waschsalon.

And in every one of those places, there is something you can both see.

Und an jedem dieser Orte gibt es etwas, das ihr beide sehen könnt.

My favourite opening is a grunt.

Mein liebster Einstieg ist ein Grunzen.

A grunt.

Ein Grunzen.

When the bus is late, I look at the person next to me and I go, hmmff.

Wenn der Bus zu spät kommt, schaue ich die Person neben mir an und mache: „Hmmff.“

That is not a tag question.

Das ist keine Bestätigungsfrage.

It communicates.

Es vermittelt etwas.

It communicates something.

Es vermittelt irgendetwas.

It is not English.

Es ist kein Englisch.

Three openings.

Drei Einstiege.

Listen, and repeat in the pause.

Hör zu und sprich in der Pause nach.



Number one, the classic.

Nummer eins, der Klassiker.

Lovely day, isn't it?

Schöner Tag, nicht wahr?

Number two, the shared complaint, which is even stronger.

Nummer zwei, die gemeinsame Beschwerde, die sogar noch stärker ist.

This bus is never on time, is it?

Dieser Bus ist nie pünktlich, oder?

And number three, the easiest of all, because it comes with an excuse.

Und Nummer drei, die einfachste von allen, weil sie gleich eine Begründung mitliefert.

Sorry, do you know if this is the right queue?

Entschuldigung, wissen Sie, ob das die richtige Schlange ist?

All three again.

Alle drei noch einmal.

Lovely day, isn't it?

Schöner Tag, nicht wahr?

This bus is never on time, is it?

Dieser Bus ist nie pünktlich, oder?

Sorry, do you know if this is the right queue?

Entschuldigung, wissen Sie, ob das die richtige Schlange ist?

Notice the third one.

Achte auf die dritte.

Asking for help is one of the easiest openings in the world.

Um Hilfe zu bitten ist einer der einfachsten Gesprächseinstiege der Welt.

Because you have a reason to speak.

Denn du hast einen Grund zu sprechen.

They immediately understand why you are talking to them.

Die andere Person versteht sofort, warum du sie ansprichst.

And here is the secret about asking for help.

Und hier ist das Geheimnis beim Bitten um Hilfe.

Many people are happy to answer a small, easy question.

Viele Menschen beantworten gern eine kleine, einfache Frage.



It gives them a clear role in the conversation.

Das gibt ihnen eine klare Rolle im Gespräch.

And our sentence of the day.

Und unser Satz des Tages.

Ready?

Bereit?

Small talk doesn't have to be interesting.

Small Talk muss nicht interessant sein.

It has to be safe.

Er muss unverfänglich sein.

Small talk doesn't have to be interesting.

Small Talk muss nicht interessant sein.

It has to be safe.

Er muss unverfänglich sein.

One more time, with us.

Noch einmal gemeinsam mit uns.

Small talk doesn't have to be interesting.

Small Talk muss nicht interessant sein.

It has to be safe.

Er muss unverfänglich sein.

So.

Also.

Juan.

Juan.

Did he ever use the sentence from the shower?

Hat er den Satz aus der Dusche jemals benutzt?

No.

Nein.

No?

Nein.

Last Thursday, at the bus stop on the Penn Road, in the rain, with an older woman under the same shelter.

Letzten Donnerstag, an der Bushaltestelle an der Penn Road, im Regen, mit einer älteren Frau unter demselben Wartehäuschen.



And he did not use it.

Und er benutzte ihn nicht.

He forgot it completely.

Er hatte ihn völlig vergessen.

What he said was much worse, and much simpler.

Was er sagte, war viel schlechter und viel einfacher.

What did he say?

Was sagte er?

He said, this rain.

Er sagte: „Dieser Regen ...“

That is not even a sentence.

Das ist nicht einmal ein Satz.

It is not even a sentence.

Es ist nicht einmal ein Satz.

It has no verb.

Er hat kein Verb.

And what happened?

Und was geschah?

She said, I know, it has not stopped since Monday.

Sie sagte: „Allerdings, seit Montag hat er nicht aufgehört.“

And then she told him that her sister lives in Spain, near Alicante, and that she has never visited because of the flights.

Dann erzählte sie ihm, dass ihre Schwester in Spanien in der Nähe von Alicante lebt und sie sie wegen der Flüge noch nie besucht hat.

How long did they talk?

Wie lange haben sie geredet?

Forty seconds.

Vierzig Sekunden.

Forty seconds.

Vierzig Sekunden.

Forty seconds, and then the bus came.

Vierzig Sekunden, dann kam der Bus.



And how did he feel?

Und wie fühlte er sich?

His hands were shaking.

Seine Hände zitterten.

After forty seconds of talking about rain.

Nach vierzig Sekunden Gespräch über Regen.

After forty seconds of talking about rain.

Nach vierzig Sekunden Gespräch über Regen.

And that is not a small thing.

Und das ist keine Kleinigkeit.

That is the first ten seconds, survived.

Das bedeutet, die ersten zehn Sekunden überstanden zu haben.

So here is your task this week.

Hier ist also deine Aufgabe für diese Woche.

One opening.

Ein Gesprächseinstieg.

One person you do not know.

Eine Person, die du nicht kennst.

About something you are both living in that exact moment.

Über etwas, das ihr beide in genau diesem Moment erlebt.

The rain, the queue, the broken machine, the late bus.

Den Regen, die Schlange, den kaputten Automaten, den verspäteten Bus.

And it does not have to be a sentence.

Und es muss kein vollständiger Satz sein.

Juan's did not have a verb.

Juans Satz hatte kein Verb.

Next time, the problem that comes immediately after.

Beim nächsten Mal geht es um das Problem, das unmittelbar danach kommt.

You say your sentence.

Du sagst deinen Satz.

They answer.

Die andere Person antwortet.



And then your mind goes completely blank.

Und dann ist dein Kopf plötzlich völlig leer.

What to say after hello.

Was man nach „Hallo“ sagt.

Everything from today, the transcript, the vocabulary and the three openings, is waiting for you at yourenglishtoolbox.com.

Alles von heute — das Transkript, der Wortschatz und die drei Einstiege — wartet auf yourenglishtoolbox.com auf dich.

With translations, guided practice and downloadable PDFs, completely free.

Mit Übersetzungen, angeleiteter Übung und PDF-Dateien zum Herunterladen, alles völlig kostenlos.

Thank you for spending this time with us.

Danke, dass ihr diese Zeit mit uns verbracht habt.

Terrible weather, isn't it?

Schreckliches Wetter, nicht wahr?

See you in the next one.

Bis zum nächsten Mal.

